

Gebrauchsanweisung

Beruhigt & lindert gereizte Augen

Zur besseren Befeuchtung der Augen, insbesondere beim Tragen von harten und weichen Kontaktlinsen

Herba-Vision® *Euphrasia*

mit Hyaluronat

15 ml Augentropfen

Lösung zum Befeuchten und Benetzen der Augen mit 0,05 % Augentrostinktur, hergestellt gemäß HAB 2000, und mit der körpereigenen benetzenden Substanz Natrium-Hyaluronat.

Herba-Vision® Euphrasia Augentropfen bringen Linderung und beruhigen bei gereizten oder trockenen Augen, verursacht durch das Tragen von Kontaktlinsen, Müdigkeit, den Aufenthalt in verräucherten Räumen, langandauernde Computerarbeit oder Belastung durch allgemeine Umwelteinflüsse, wie Staubpartikel, Pollen usw. Herba-Vision® Euphrasia kann auch während des Tragens von Kontaktlinsen angewendet werden.

Nicht geeignet zum Aufbewahren von Kontaktlinsen!

Zusammensetzung:

1 ml isotonische Pufferlösung enthält
0,5 mg Natrium-Hyaluronat
0,5 mg Augentrostinktur (HAB 2000)
0,001 mg Polyhexanid (Konservierungsmittel)
0,1 mg EDTA
2,5 mg HPMC (Methocel®)

Anwendung:

Prüfen Sie vor dem ersten Öffnen, ob die Flasche unversehrt ist, um Sterilität des Inhalts zu gewährleisten. Hände vor Gebrauch waschen und trocknen. Bei Bedarf 2 Tropfen in den Bindehautsack eines jeden Auges einträufeln und durch Blinzeln verteilen.

Bitte diese Gebrauchsinformation beachten.

Hinweise:

Bei Raumtemperatur lagern.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
Nach dem Öffnen 90 Tage haltbar.
Nicht nach Überschreiten des Verfallsdatums anwenden.

Vorsichtsmaßnahmen:

Lösung nicht einnehmen. Im Fall einer Beschädigung das Fläschchen nicht verwenden. Tropfenspitze nicht berühren. Achten Sie darauf, das Auge nicht mit dem Tropfer zu berühren, um Verletzungen oder Augeninfektionen zu vermeiden. Nach Gebrauch verschließen. Immer frische Lösung verwenden. Nicht verwenden, wenn eine Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe besteht. Bei anhaltenden oder sich verschlechternden Beschwerden einen Facharzt/Spezialisten aufsuchen.



0344 Medizinprodukt/Dispositif médical/Dispositivo medico

Stand der Information/Mise à jour de l'information/Aggiornamento delle istruzioni per l'uso: Juni/Juin/Jugno 2015.

Hersteller/Fabricant/Produttore: OmniVision GmbH, Lindberghstrasse 9, D-82178 Puchheim

Vertrieb/Distribution/Distributore: OmniVision AG, Zentralstrasse 100, 8212 Neuhausen

*Methocel® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dow Chemical Corporation/
est une marque déposée de Dow Chemical Corporation/è un marchio registrato di Dow Chemical Corporation.

Mode d'emploi

Calme et apaise les yeux irrités

Pour une meilleure humidification des yeux, particulièrement en cas de port de lentilles de contact souples et rigides

Herba-Vision® *Euphrasia*

avec hyaluronate

15 ml de collyre

Solution pour le mouillage et l'humidification des yeux avec 0,05 % de teinture d'euphrase fabriquée selon HAB 2000 et contenant du hyaluronate de sodium, une substance lubrifiante naturelle.

Le collyre Herba-Vision® Euphrasia calme et apaise les irritations ou la sécheresse oculaire provoquée par le port de lentilles de contact, la fatigue, un séjour dans des locaux enfumés, un travail prolongé devant un ordinateur ou un stress environnemental général comme les particules de poussière, le pollen, etc. Herba-Vision® Euphrasia peut aussi être utilisé pendant le port de lentilles de contact.

Ne convient pas pour la conservation des lentilles de contact!

Composition:

1 ml de solution tampon isotonique contient
0,5 mg de hyaluronate de sodium
0,5 mg de teinture d'euphrase (HAB 2000)
0,001 mg de polyhexanide (conservateur)
0,1 mg d'EDTA
2,5 mg d'HPMC (Methocel®)

Application:

Contrôler l'intégrité du flacon avant la première utilisation, afin de garantir la stérilité du contenu. Se laver les mains et les sécher avant l'application. En cas de besoin, instiller 2 gouttes dans le sac conjonctival de chaque œil et répartir en clignant des yeux.

Veillez vous conformer à ces instructions d'utilisation.

Remarques:

Conservé à température ambiante.
Tenir hors de portée des enfants.
À utiliser dans les 90 jours après ouverture.
Ne plus utiliser après la date de péremption.

Précautions:

Ne pas ingérer la solution. Ne pas utiliser si le flacon est endommagé. Ne pas toucher l'embout. Veiller à ne pas toucher l'œil avec l'embout, pour éviter des lésions et les infections oculaires. Refermer après l'emploi. Toujours utiliser une solution neuve. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'un des composants. Consulter un ophtalmologiste en cas de douleurs persistantes ou d'aggravation des symptômes.

Istruzioni per l'uso

Calma e lenisce gli occhi irritati

Per una migliore idratazione degli occhi, particolarmente per portatori di lenti a contatto rigide e morbide

Herba-Vision® *Euphrasia*

con ialuronato

Collirio 15 ml

Soluzione idratante e umettante per gli occhi contenente tintura di euphrasia allo 0,05 %, prodotta in conformità con HAB 2000, e l'idratante naturale prodotto dall'organismo ialuronato di sodio.

Il collirio Herba-Vision® Euphrasia svolge un'azione calmante e allevia la sensazione di secchezza e di irritazione oculare causata dall'uso di lenti a contatto, stanchezza, esposizione al fumo, lavoro prolungato al computer o inquinamento atmosferico in generale, come polvere fine, pollini ecc. Il collirio Herba-Vision® Euphrasia può essere utilizzato anche mentre si indossano le lenti a contatto.

Non è indicato per la conservazione delle lenti a contatto!

Composizione:

1 ml di soluzione tampone isotonica contiene
0,5 mg di ialuronato di sodio
0,5 mg di tintura di euphrasia (HAB 2000)
0,001 mg di polisesianide (conservante)
0,1 mg di EDTA
2,5 mg di HPMC (Methocel®)

Modalità d'uso:

Prima di aprire il flacone per la prima volta, verificare che sia integro per garantirne la sterilità del contenuto. Lavarsi e asciugarsi le mani prima dell'uso. Al bisogno, instillare 2 gocce nel sacco congiuntivale di ciascun occhio e ammiccare per distribuire il collirio.

Osservare attentamente le istruzioni contenute in questo foglio illustrativo.

Avvertenze:

Conservare a temperatura ambiente.
Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Da utilizzare entro 90 giorni dall'apertura.
Non utilizzare il collirio dopo la scadenza.

Misure precauzionali:

Non ingerire la soluzione. Se il flacone appare danneggiato, non utilizzare il collirio. Non toccare il beccuccio dosatore. Il beccuccio dosatore non deve entrare in contatto con la superficie dell'occhio, onde prevenire infezioni o lesioni dell'occhio. Richiudere il flacone dopo l'utilizzo. Utilizzare sempre soluzione fresca. Non utilizzare in caso di allergia a uno dei componenti. In caso di disturbi persistenti o di peggioramento dei sintomi, consultare uno specialista.

